

# 募集要項

## 留学査証申請手続

Application Guide  
Specific Countries

### 学生募集要項 申請書類 中国

新宿平和日本語学校集合了最新鋭の日文教師,及活跃于国际交流领域的人材,创立于最有人气的新宿大久保区域。本校的课程是以能够升学至日本有名大学及专门学校的升学课程为中心,并添加了日本文化及商业礼仪等相关课程为辅的综合语言教育。  
※「財団法人日本語教育振興協会」認定校  
※「法務省東京入国管理局」適正校(優良校)

#### 1. 申請資格

- ① 申請人須具有12年以上的学历或同等条件者。
- ② 申請人要具有日本語能力考試5級相等的日語水平。

#### 2. 提出文件

報名時需提出「申請者本人」及「經費支付者」的文件。  
根據申請人實際狀況校方會要求申請人補交其他文件。

##### □ 申請人本人

所需文件	注意事項
① 入學願書 (履歷表)	請使用本校指定專用表格並需申請人親筆簽名。
② 照片6張	長4cm×寬3cm 需為3個月以內的照片。
③ 畢業證	最後學歷的「畢業證(畢業證書)」原本。 如申請時在籍於大專、大學(休學中)等請提供「在學(休學)證明」及高中的「畢業證書(畢業證書)」原本。
④ 成績單證明書	最後學歷的成績單證明書或在籍學校的成績單
⑤ 認定書	請準備以下認定機構的各種證明書。
⑥ 日語能力證明書	「日語能力考試(N5級以上)」「J-TEST(F級以上)」「NAT(4級以上)」的合格證。150小時以上的日語學習經歷書。
⑦ 戶口簿	可以證明申請者學歷、職業及所有家族成員的全項文件。
其他	「護照」「身分證」「在職證明書」等。 最後學歷學校畢業3年以上需填寫詳細的「日語學習理由」。

※⑤「中國教育部學位與研究生教育發展中心」 <http://http://www.cdgdc.edu.cn/cn/>

##### □ 經費支付者

所需文件	注意事項
① 經費支付書	請使用本校專用表格並需支付者親筆簽名。
② 親屬關係公證書	所在省市區縣公證處簽發的親屬關係公證書。
③ 戶口簿	可證明支付者的學歷及職業的全項文件。
④ 存款證明書	學習預定期間2年場合需有相當日圓300萬的存款。
⑤ 存摺複印件	用在資金累積過程的證明。
⑥ 職業證明書	「在職證明書」「營業許可書」等。
⑦ 收入證明	能證明過去3年收入及納稅的文件。
其他	在日居住的外國人需繳交「外國人登錄證明書」 薪資收入以外的收入證明(如證券、不動產的買賣等) 依情況需要「資金形成過程證明書」

# Application Guide for Student Visa

## English for the Specific Countries

Vietnam, Nepal, Mongolia, Myanmar, Bangladesh, Sri Lanka

ベトナム、ネパール、モンゴル、ミャンマー、バングラデシュ、スリランカ

#### 1. Entrance Qualifications

- ① An applicant who has completed 12 years or more educational curriculum or holding those of equal qualifications.
- ② An applicant who has passed the 5th level of the JLPT or holding those of equal qualifications.

#### 2. Documents to be submitted

Both your documents and the sponsor's documents will be required upon application.  
We might ask you to submit further documents other than the ones below.

##### □ Documents required by the applicant

Necessary documents	Notes
① Application form (Personal history)	Please use the specified application form. The form must be signed by the applicant him/herself.
② 6 photos	4×3 cm, which were taken within the last 3 months.
③ Certificate of graduation	*A certificate of graduation or an original diploma of the applicant's Final school is required. *If you are an under-graduate (or under leave of absence from your school), you need to prepare a certificate of student register (a certificate of leave of absence) and a certificate of graduation or an official high school transcript.
④ Transcript of academic records	A transcript of the applicant's final school and the school you are currently registered with.
⑤ Japanese proficiency certificate	*A certificate of level 5(or above) of Japanese Language Proficiency Test or holding those of equal qualifications. *A certificate to prove that you have completed more than 150 hours of Japanese study.
Other documents	A passport, an identification and a certificate of occupation.

※④ Vietnam student「Centre for International Education Consultancy」 <http://japan.ciec.vn/>

##### □ Documents required by the sponsor who is responsible for the school and living expenses

Necessary documents	Notes
① Letter of guarantor to pay expenses	A guarantor needs to sign the specified form by him/herself.
② Official transcript of the deposit balance	The sum has to be more than 3 million yen or the equivalent.
③ Relationship certification	The official documents such as a full copy or his/her family register or a residential record.
④ Certificate of occupation	A letter of employment from your employer. A self-employed financial sponsor needs to submit his/her business certificate or license.
⑤ Certificate of income	The most recent income and tax status report for the past 3 years.
Other documents	*If the sponsor is in Japan with a foreign nationality, a Certificate or Alien Registration will be required. *Certificate of income in addition to the earned income (stocks, real estates, etc.)